

Так как неприятный запах успел выветриться, парень прикрыл окно и вытащил еще одно одеяло и подушку. В то же время в дверях ванной показался Вайпер. Он вытащил из кармана шорт телефон и бросил на кровать. Судя по влажному экрану, он с ним даже в душе не расставался? Хонджу склонил голову вбок, вдевая подушку в наволочку.

— Будешь спать здесь. Бандит возвращается днем, так что прикрой шторы.

— Хорошо. Но тебе не кажется, что эта комната слишком маленькая для трех людей? Тот бандит просто огромный.

— Мне все равно, я прихожу сюда глаза прикрыть.

Нажав на кнопку стиральной машинки, Хонджу улегся на свою койку. Вайпер шумел у него под ухом еще некоторое время, прежде чем выключить свет и зашторить окно. Парень перевернулся на спину и уставился в темный потолок, медленно сморгнув.

— Я плохо сплю, поэтому чаще просто отдыхаю.

В таком случае проще было платить аренду и жить в каком-нибудь мотеле, но Хонджу не хотел начинать этот разговор без повода.

— О, понятно.

После этого Вайпер заговорил о чем-то еще. И без того короткие и незаинтересованные ответы Хонджу становились все сонливее. Может, его наконец-то отпустило напряжение после прошедшего дня, или же начало действовать лекарство, но сознание будто утонуло в патоке. Затуманенный взгляд устремился в сторону куртки, на прожженный след сигареты рядом с молнией.

Что означал последний ответ Мугёна? Менеджер Ян позвонил, а он не смог как следует ответить. Хонджу закрыл глаза, прокручивая в голове эти мысли.

Бандит сразу предупредил, что будет ночевать у своей девушки, а Вайпер ушел в первой половине дня, бросив, что собирается попотеть в сауне. В итоге в игорный дом поплелся один Хонджу.

С каждым днем снега становилось все больше, ноги замерзали в тканевых кроссовках. Хонджу ускорила шаг — и замер у порога здания, обведя взглядом припаркованные машины. Мугёна нигде не было видно. Кто знал, собирался президент заезжать позже или все-таки не приезжать вообще?

Парень вновь осмотрелся и несколько раз потопал, стряхивая снег с ног. Залежавшийся и приклеившийся к подошве снег заметно потемнел, разлетевшись по ступенькам. Но чем выше

поднимался Хонджу, топя в процессе, тем меньше грязи оставлял.

— Хонджу, ты здесь? Почему один?

— Вайпер сказал, что вернется после сауны, а бандит опять опоздает. Вчера вечером его не было в общежитии.

Гупин и менеджер Ян ловили взглядами любые движения со стороны Хонджу со странными улыбками на лице. Парень нахмурился, чувствуя себя неуютно под прицелом внимания, и взлохматил волосы.

— На что вы смотрите?

— Да так, любопытно стало. Ты да президент Мугён?

— Откуда мне знать? — яростно запротестовал Хонджу.

Но Гупин лишь загоготал, будто ему не было ровно никакого дела до его чувств, и протянул руку. Мозолистая ладонь с силой обхватила бедро Хонджу, а узловатые пальцы медленно скользнули к внутренней части.

— Уберите руки.

Он вырвался из хватки и сделал шаг назад. Гупин потянул воздух сквозь плотно сжатые зубы и придал лицу большей суровости.

— Эй, слушай-ка сюда. Это ты из-за президента Мугёна так себя ведешь? Еще раз меня тронешь, я отвечу тебе тем же. В следующий раз будешь раздвигать ноги.

— Наконец-то облагородишь нашего Хонджу? Давно пора отплатить за доброту, знаешь ли. Мы растили тебя сызмальства.

Эти двое отлично спелись. Когда менеджер Ян хихикал, его позолоченные зубы сверкали в тусклом свете лампы, а Гупин отвечал ему скрипучим смехом.

— Что скажешь, попробуем? Новых ребят вполне хватает для поддержания порядка в доме.

— У президента Мугёна явно изысканный вкус. Но если постоянно есть что-то дорогое, наступает момент, когда хочется чего-то дешевого. Логично ведь, правда? Или ты правда решил, что он решил подобрать первого встречного ублюдка?

Хонджу больше не хотел слышать эту мерзость. Однако любой его протест будет воспринят в штыки — а это приведет к громкой ссоре.

— У вас что, нет для меня работы?

— А.

Менеджер Ян скрылся в своем кабинете и вскоре с чем-то вернулся. Подписанная с ошибками облигация и удостоверение личности. Сверху был приклеен стикер с именем должника, адресом и контактной информацией.

— Двести. Это его первый займ, видимо, перепутал дни оплаты. Думаю, он выплатит сразу, но все равно зайди-ка к нему в гости.

Хонджу скользнул взглядом по бумаге с дурным предчувствием.

— Я скоро вернусь.

Парень вышел из дома, старательно игнорируя направленные на него сальные взгляды.

Как и говорил менеджер Ян, должник заплатил сразу же. Он оправдался тем, что застрял на несколько дней в компьютерном клубе и пропустил день оплаты. Мужчина даже угостил его теплым кофе в качестве извинений. Сразу было понятно, что должник лишь недавно оказался в мире азартных игр и у него пока были деньги. Хонджу никак не ответил на эту доброту, забрал деньги и ушел.

По возвращению в игорный дом перед входом уже стояла машина.

— Видимо, все-таки приехал.

Хонджу вновь несколько раз потопал ногами, как и обычно, после чего поднялся по просевшим и местами обвалившимся ступенькам. До ушей донеслись отголоски разговора Мугёна и Гупина.

— Он скоро придет?..

Слух подводил парня, часть диалога провисала, однако Хонджу был уверен, что услышал верно. Он замер на месте и прислонился к перилам, чувствуя, что сейчас ему лучше не заходить внутрь. Он задержал дыхание и прикрыл левое ухо — и теперь разговор доносился более четко.

— Не все так плохо.

Хонджу потер уголок порванной губы и вновь прислушался. С губ чуть не сорвался болезненный вздох, однако парень сдержался.

— Он сейчас весь разукрашенный. Похож на ходячий билборд нашего дома, а? Но кто поспорит, что он красив и молод!

Менеджер Ян и так не раз поднимал эту тему раньше, но теперь, видимо, перешел от слов к действиям. Мугён ответил сухим смешком на предложение со скрытым грязным смыслом:

— Это не бар и не притон. Что будете делать, если я отвечу согласием?

— Если наш босс заинтересуется, продадим по дешевке. Купили дешево, продадим так же. Что скажете?

Хотя дверь немного приглушала разговор, а сами говорящие много смеялись, однако от Хонджу не ускользнуло то, что менеджер Ян «предложил скидку».

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://bllate.org/book/13092/1157153>